

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 17CoP/61/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3122205130  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ivan Kubínyi  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2022:3122205130.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne vo veci starostlivosti súdu o maloleté deti G.: I. N., nar. XX.XX.XXXX a I. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom u matky, zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Trenčín, deti rodičov: matky, H. G., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. XXX, zastúpenej Kanisová & Kanis Advokátska kancelária, s. r. o., so sídlom v Bratislave, Ďumbierska 3F, IČO: 36 836 460 a otca, I. G., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q. XX/X, U., zastúpeného Advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Doktor, s.r.o., so sídlom v Trenčíne, Legionárska 7735/31B, IČO: 52 536 891, o návrhu otca na nariadenie neodkladného opatrenia vo veci uloženia povinnosti matke odovzdať otcovi pasy maloletých detí, na odvolanie matky maloletých detí proti uzneseniu Okresného súdu Trenčín zo dňa 08.08.2022, č.k. 34P/135/2022-28, taktó

### rozhodol:

- I. Uznesenie súdu prvej inštancie **p o t v r d z u j e**.
- II. Žiaden z účastníkov **n e m á** nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie nariadil neodkladné opatrenie, ktorým matke maloletých detí uložil povinnosť pri každom odovzdaní maloletých detí na realizáciu styku otca podľa neodkladnými opatreniami nariadenej úpravy styku, odovzdať otcovi cestovné pasy maloletých detí I. N. a I. W.. Zároveň uložil otcovi maloletých detí povinnosť pri odovzdávaní maloletých detí po skončení realizácie styku cestovné pasy matke vrátiť. Vo výroku II. súd určil, že neodkladné opatrenie trvá najneskôr do právoplatného skončenia konania vedeného Okresným súdom Trenčín pod sp. zn. 31P/98/2020 alebo pod sp. zn. 35P/64/2021. Výrokom III. súd rozhodol, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania. Súd prvej inštancie rozhodoval v danej veci na základe návrhu otca maloletých detí zo dňa 05.08.2022, ktorým otec žiadal nariadiť neodkladné opatrenie a uložiť povinnosť matke detí odovzdať mu spolu s maloletými deťmi vždy aj cestovné pasy maloletých. Otec v návrhu uviedol, že deti pochádzajú z doposiaľ platného manželstva rodičov, aj keď v súčasnosti už prebieha konanie o rozvod manželstva. Matka sa stavia k jeho rodičovským právam s dešpektom a prakticky ho vylúčila z rozhodovania o všetkých otázkach týkajúcich sa detí. Cielene mu neposkytuje informácie o zdravotnom stave detí, o ich vycestovaní do zahraničia, pritom on disponuje rovnako rodičovskými právami a povinnosťami ako matka a má záujem svoje práva aj reálne vykonávať, rovnako ako svoje povinnosti. Uviedol ďalej, že pokiaľ matka bude naďalej zotrvávať na prísne stanovených pravidlách, čím mu neumožňuje absolvovať výlet s deťmi do zahraničia, vzniká vážna obava z toho, že mu bude matka časom diktovať, aké aktivity môže alebo nemôže s deťmi vykonávať. On sa viackrát pri odovzdávaní detí domáhal cestovných pasov detí, avšak matka mu tieto odmieta vydať. Matka svoje rozhodnutie opiera o svoj pocit, že otec chce synov uniesť do zahraničia, čo však on popiera. Po oboznámení sa s predloženými listinnými dôkazmi dospel súd k záveru, že otec osvedčil existenciu právneho vzťahu účastníkov, právny záujem na vydaní neodkladného opatrenia, ako aj skutočnosť, že právne vzťahy účastníkov si vyžadujú dočasnú okamžitú úpravu. Svoje rozhodnutie súd prvej inštancie odôvodnil ust. § 2 ods. 1, 2 CMP, § 324 ods. 1, 2, § 325 ods. 1, ods. 2 písm. d) CSP. Súd konštatoval, že maloleté deti sú v súčasnosti vo fatickej starostlivosti matky a otec má súdom upravený styk s deťmi, ktorý aj realizuje. Najnovším rozhodnutím, ktoré však

doposiaľ nenadobudlo právoplatnosť, bol otcovi styk s deťmi rozšírený. Aktuálne na súde prebieha päť konaní týkajúcich sa maloletých detí; z nich v konaní o rozvod manželstva rodičov je aktuálne nariadené znalecké dokazovanie. Z týchto konaní mal súd za dostatočne preukázané, že vzťahy medzi rodičmi sú vážne narušené, títo nedokážu vzájomne riadne komunikovať a kooperovať vo veciach týkajúcich sa maloletých detí. Otec sa v predmetnom konaní návrhom domáhal uloženia povinnosti matke odovzdať mu maloleté deti na styk spolu s cestovnými pasmi. Ako dôvod svojho návrhu uvádzal skutočnosť, že sa s matkou v tomto smere nedá dohodnúť a odmieta mu cestovné pasy detí vydať. O postoji matky svedčí aj práve prebiehajúce konanie o jej návrhu na uloženie mu zákazu vycestovať s deťmi, kde sama deklaruje, že mu cestovné pasy detí nevydá, pretože má obavy, že s deťmi vycestuje a unesie ich do zahraničia, kde má svoje korene. Otec detí pochádza zo Švajčiarska, kde sa obe maloleté deti narodili a kde aj istý čas žili s otcom v spoločnej domácnosti; otec má rovnako rodinu v Rakúsku. Súd poukázal na to, že výchovné prostredie maloletých detí doposiaľ nebolo upravené žiadnym súdnym rozhodnutím. Obaja rodičia sú teda oprávnení realizovať svoje rodičovské práva a povinnosti rovnako. Tak ako môže matka vycestovať, čo aj uskutočňuje s deťmi mimo územia Slovenskej republiky, rovnaké právo má aj otec detí. Navyše otec detí poukázal na to, že matka ho neinformuje o jej cestovateľských plánoch s deťmi mimo územia SR, pričom otcovi uvedené nechce umožniť. Súd zdôraznil, že zákaz vycestovania je závažným zásahom do rodičovských práv otca detí. Jedná sa o obmedzenie voľného pohybu mimo územia Slovenskej republiky. Matka si musí uvedomiť, že ona je tá, ktorá si vybrala otca pre svoje deti, a to aj s jeho kultúrou, miestom odkiaľ pochádza, kde vyrastal a tradíciami. V tomto smere je potrebné rešpektovať to, že otec má právo zobrať deti na návštevu ku svojej rodine v zahraničí, ukázať deťom miesta odkiaľ pochádza, kde sú jeho rodinné korene. Súd dodal, že platná legislatíva Slovenskej republiky nebráni otcovi, aby požiadal o vydanie cestovných dokladov pre maloleté deti na príslušnom orgáne Policajného zboru SR, na čo nie je potrebný súhlas matky detí. Súd poukázal na to, že výchova zahŕňa starostlivosť o komplexný rozvoj dieťaťa - duševný, telesný, mravný, citový, zdravotný a pod. a má smerovať k celkovému rozvoju osobnosti dieťaťa. Na základe týchto skutočností súd posudzoval dôvodnosť a naliehavosť nariadenia požadovaného neodkladného opatrenia a preto návrhu otca vyhovel. Súd dodal, že návrhu otca vyhovel aj v kontexte svojho rozhodnutia vo veci sp. zn. 35P/133/2022, ktorým zamietol návrh matky na uloženie zákazu otcovi vycestovať s maloletými deťmi mimo územia Slovenskej republiky. Zároveň súd otcovi uložil povinnosť spolu s maloletými deťmi vrátiť matke aj cestovné pasy maloletých detí. Dobu dokiaľ bude neodkladné opatrenie trvať súd ohraničil právoplatnosťou konania o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom alebo do konania o rozvod manželstva rodičov detí. Rozhodnutie o náhrade trov konania súd odôvodnil ust. § 52 CMP.

2. Proti tomuto uzneseniu podala v zákonnej lehote prostredníctvom právneho zástupcu odvolanie matka maloletých detí, domáhajúc sa jeho zmeny tak, že súd návrh otca na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne. Podľa jej názoru súd prvej inštancie vydal nesprávne rozhodnutie založené na nesprávnom právnom posúdení predložených dôkazov, ako aj celkovo na nesprávnom právnom posúdení veci, vychádzal z nesprávnych skutkových zistení a nedostatočne zistil skutočný stav veci. Predmetné uznesenie bolo vydané bez splnenia zákonných podmienok na nariadenie neodkladného opatrenia a takéto rozhodnutie je podľa jej názoru v rozpore so záujmami maloletých detí. Namietala, že nie je pravdou, že by svoj nesúhlas vydať otcovi cestovné pasy opierala iba o svoje pocity. Dôvodom jej nesúhlasu sú práve otcove vyjadrenia pred ňou, že maloleté deti jej nemusia vrátiť, že jej ich zoberie a maloleté deti už nikdy neuvidí. Jedno z takýchto otcových vyjadrení sa jej podarilo aj nahráť, pričom pripojila aj podrobný prepis takejto komunikácie s otcom v odôvodnení svojho odvolania. Uviedla, že ona vždy s obavou vyčkáva, či otec vôbec odovzdá späť maloleté deti, resp. či nenaplní svoje vyhrážky a maloleté deti neunesie. Otec sa jej taktiež vyhráža, že ju zničí a že jej nikdy nedá pokoj, ani jej rodine.. Ona má obavu, aby otec bezohľadne nevyužil maloleté deti ako prostriedok pomsty voči nej. Vzhľadom na povahu otca, jeho vyhrážky, neschopnosť postarať sa o maloleté deti, by maloleté deti mohli utrpieť vážnu psychickú ujmu a bol by tak ohrozený ich zdravý, fyzický a najmä psychický vývoj, čím by došlo k závažnému porušeniu ich práv. Bola toho názoru, že vzhľadom na súčasnú situáciu, existenciu hrozby, že otec maloleté deti unesie, je nevyhnutné, aby súd chránil práva a oprávnené záujmy maloletých detí a neodkladné opatrenie zrušil. Ďalej uviedla, že otec má vo D. zázemie a rodinu, pričom dôvodom jeho príchodu na Slovensko bola práve ona. V dôsledku narušenia vzájomných vzťahov medzi ňou a otcom, otec už nemá dôvod viac zotrvať na Slovensku. Dupočula sa, že skutočne plánuje opäť začať pracovať vo D.. Poukázala na to, že súd nesprávne uviedol, že otec sa narodil v zahraničí a odtiaľ aj pochádza. Otec sa narodil v I. a do svojich osemmástich rokov žil a pracoval v H.. V tejto súvislosti potom nemožno

hovorí ani o inej kultúre a tradíciách. Ak by otec chcel deťom ukázať odkiaľ pochádza a kde vyrastal, nariadenie neodkladného opatrenia by ho v tomto nijakým spôsobom neobmedzovalo.

3. K odvolaniu matky maloletých detí podal prostredníctvom právneho zástupcu vyjadrenie otec maloletých detí. Žiadal uznesenie súdu prvej inštancie potvrdiť v celom rozsahu. Uviedol, že podľa jeho názoru nebol naplnený ani jeden z odvolacích dôvodov uvedených v odvolaní. Je presvedčený, že boli splnené všetky zákonné dôvody na to, aby súd v predmetnej veci vydal neodkladné opatrenie, pričom opodstatnenosť a dôvodnosť jeho návrhu preukazuje aj fakt, že jeho návrhu bolo v celom rozsahu vyhovené. Poukázal na to, že matka svoje tvrdenia o tom, že on deti zoberie do zahraničia a nevráti jej ich, opakuje už dlhodobo. Tak ako uviedol v návrhu, tieto obvinenia matky sú vymyslené a matka sa takýmito krivými obvineniami na jeho adresu iba snaží u tretích osôb nadobudnúť dojem, že on je osoba, ktorá plánuje maloleté deti uniesť do zahraničia a vykresľuje ho tak u tretích osôb ako zlého, nezodpovedného a nebezpečného človeka. Z nahrávky, ktorú matka predložila vyplýva iba to, že on na tejto nahrávke konštatuje, že má rovnaké rodičovské práva k deťom ako matka. Odmieťa tvrdenia matky, že nie je schopný postarať sa o maloleté deti. On v žiadnom prípade nevyužíva deti ako prostriedok pomsty voči matke. Rovnako tak nesúhlasí s tvrdeniami matky, že by bol ohrozený psychický a fyzický stav maloletých detí tým, že budú tráviť čas s ním. On sa prostredníctvom návrhov na nariadenie neodkladného opatrenia snaží o rozšírenie možností styku s maloletými deťmi. Je si totiž vedomý toho, že s deťmi trávi málo času, pritom spoločné chvíle s deťmi prospievajú nielen deťom, ale prehlbujú aj vzťah detí k nemu. Deti sa vždy jeho prítomnosti tešia a veľmi radi s ním trávajú čas. Preto odmieta akékoľvek tvrdenia matky o tom, že by deti využíval ako prostriedok pomsty. Cieľom jeho návrhu je umožniť mu tráviť s deťmi čas aj inak, ako mu bolo doteraz umožňované, resp. neumožňované, keď má záujem obohatiť maloleté deti aj nový druh zážitkov. Dodal, že nie je pravdou tvrdenie matky, že on nemá dôvod viac zotrvať na Slovensku. Na Slovensku má to najcennejšie - svoje maloleté deti. Rovnako nie je pravdou, že plánuje pracovať vo D.. Je si vedomý toho, že pokiaľ by začal pracovať mimo Slovenskej republiky, bol by ukrátený o čas, ktorý môže tráviť s deťmi. Nie je preto v jeho záujme podniknúť také kroky, ktoré by mali vplyv na to, aby sa s maloletými deťmi stretával ešte menej, ako je tomu doposiaľ. On nemá trvalý pobyt vo D., ale v U..

4. Kolízny opatrovník sa k odvolaniu matky maloletých detí písomne nevyjadril.

5. Krajský súd ako súd odvolací preskúmal vec podľa § 65 a § 66 Civilného mimosporového poriadku (CMP) bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 385 ods. 1 Civilného sporového poriadku (CSP) a dospel k záveru, že uznesenie súdu prvej inštancie je potrebné podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdiť ako vecne správne.

6. Podľa § 2 ods. 1 CMP, na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

7. Podľa § 324 ods. 1 CSP, pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

8. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

9. Podľa § 325 ods. 2 písm. d) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala.

10. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

11. Neodkladné opatrenie môže súd nariadiť z dôvodov, a to : ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. Základným predpokladom prípustnosti a dôvodnosti neodkladného opatrenia v prípade potreby bezodkladne upraviť pomery strán je tvrdenie a osvedčenie existencie právneho vzťahu medzi účastníkmi konania a nevyhnutnosť dočasnej úpravy právnych vzťahov medzi nimi.

12. Pri rozhodovaní o právach týkajúcich sa maloletých detí súd prihliadne najmä na záujem maloletého dieťaťa. V takýchto prípadoch je úprava neodkladným opatrením opodstatnená v situáciách, ak je to potrebné na zabezpečenie riadnej starostlivosti o dieťa, ktorá z rôznych dôvodov zabezpečená nie je, alebo v prípadoch, ak maloletému dieťaťu hrozí bezprostredné nebezpečenstvo alebo je potrebné neodkladne upraviť pomery, ktoré neznesú odklad.

13. V danej veci, po preskúmaní obsahu spisu a podaní rodičov, sa odvolací súd stotožnil s názorom súdu prvej inštancie, že otec osvedčil existenciu právneho vzťahu účastníkov, právny záujem na vydaní neodkladného opatrenia, ako aj skutočnosť, že okolnosti, ktoré uviedol otec v návrhu, opodstatňujú nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým bude matke uložená povinnosť pri realizácii styku otca s maloletými deťmi odovzdať mu zároveň cestové pasy maloletých detí. Skutočnosť, že medzi rodičmi maloletých detí sú nezhody, potvrdzuje aj to, že medzi rodičmi prebieha viaceré súdnych konaní ohľadne maloletých detí, vrátane rozvodového konania rodičov maloletých detí. Doposiaľ výchovné prostredie maloletých detí nebolo upravené žiadnym súdnym rozhodnutím a deti sa nachádzajú vo faktickej starostlivosti matky. Otec má s deťmi upravený styk neodkladným opatrením, v súčasnosti už právoplatným (uznesenie súdu prvej inštancie zo dňa 08.06.2022, č. k. 26P/74/2022-39 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trenčíne zo dňa 22.08.2022, č. k. 17CoP/46/2022-92). Ako správne zdôraznil aj súd prvej inštancie, obaja rodičia sú oprávnení rovnako realizovať svoje rodičovské práva a povinnosti, pričom otec je limitovaný iba pokiaľ ide o úpravu styku, a to nariadeným neodkladným opatrením. Tak ako matka, aj otec má teda právo s deťmi cestovať a pohybovať sa aj mimo územia Slovenskej republiky, v súčasnosti v rámci upravenej doby styku s deťmi. Ani odvolací súd v danej veci nezistil také skutočnosti, resp. nebolo preukázané také konanie otca detí, ktoré by mali byť dôvodom, pre ktorý by otec nemohol so svojimi deťmi vycestovať do zahraničia, napr. za rodinou alebo za zážitkami a na druhej strane by tieto oprávňovali matku neodovzdať (zadržiavať) pasy detí. V tejto súvislosti odvolací súd poukazuje na rozhodnutie súdu prvej inštancie z 01.08.2022, č. k. 35P/133/2022-29, ktorým súd prvej inštancie zamietol návrh matky na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým sa domáhala, aby súd zakázal otcovi maloletých detí vycestovať s maloletými deťmi bez jej súhlasu mimo Slovenskej republiky, v ktorom konaní rovnako súd prvej inštancie konštatoval, že nemal preukázané, že otec podniká kroky k tomu, aby s deťmi natrvalo vycestoval do zahraničia.

14. S poukazom na tieto skutočnosti odvolací súd uznesenie súdu prvej inštancie podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdil.

15. O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 52 CMP tak, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu týchto trov. Civilný mimosporový poriadok v ust. § 52 upravuje základnú zásadu náhrady trov konania v mimosporovom procese, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania. V konaní nebola zistená žiadna okolnosť, ktorá by oprávňovala súd rozhodnúť o náhrade trov konania podľa ust. § 55 CMP.

16. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu jednomyseľne.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP), v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).